

МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ

**ХАРКІВСЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ УНІВЕРСИТЕТ МІСЬКОГО ГОСПОДАРСТВА
імені О.М. БЕКЕТОВА**

СТАНДАРТ ВИЩОЇ ОСВІТИ



ІНОЗЕМНА МОВА (ЗА ПРОФЕСІЙНИМ СПРЯМУВАННЯМ)

ПРОГРАМА

варіативної навчальної дисципліни

підготовки бакалавра

галузі знань 0305 Економіка та підприємництво

напрямів 6.030509 Облік і аудит, 6.030504 Економіка підприємства

(шифр дисципліни за ОПП ВГП 4)

Стандарт чинний з дати затвердження

РОЗРОБЛЕНО: Харківський національний університет міського господарства
імені О.М. Бекетова

КАФЕДРА: іноземних мов

РОЗРОБНИК: старший викладач кафедри іноземних мов, Моштаг Є.С.

ЗАВІДУВАЧ КАФЕДРИ _____ (Ільєнко О.Л.)

“ 27 ” серпня 2014 р., протокол № 1

Схвалено **випусковою** кафедрою економіки підприємств, бізнес-адміністрування та
регіонального розвитку

Протокол від “29” серпня 2014 року № 1

Завідувач випускової кафедри _____ (проф. Димченко О.В.)

Схвалено **випусковою** кафедрою фінансово-економічної безпеки, обліку і аудиту
Протокол від “27” серпня 2014 року № 1

Завідувач випускової кафедри _____ (проф. Момот Т.В.)

Програма відповідає формі Програми навчальної дисципліни, що затверджена
Наказом по ХНУМГ ім. О.М. Бекетова від 24 лютого 2014 р. № 46-01.

Методист НМР _____ (Соловйов О.В.) “ 02 ” 02 2014 р.

Обговорено та рекомендовано до затвердження науково-методичною радою
факультету економіки і підприємництва.

Голова НМР _____ (Соловйов О.В.) “ 30 ” серпня 2014 р., протокол № 1

Цей стандарт не може бути тиражований або відтворений будь яким способом без
письмової згоди ХНУМГ ім. О.М. Бекетова

© ХНУМГ ім. О.М. Бекетова,
2014

© Є. С. Моштаг, 2014

ВСТУП

Програма вивчення варіативної навчальної дисципліни “Іноземна мова (за професійним спрямуванням)” складена відповідно до освітньо-професійної програми підготовки бакалавра напрямів 6.030509 «Облік і аудит», 6.030504 «Економіка підприємства». Навчальним планом передбачені фахові спрямування: облік і аудит, облік і аудит зі знанням іноземної мови, економіка підприємства міського господарства, економіка підприємства міського господарства зі знанням іноземної мови, економіка підприємства, економіка підприємства зі знанням іноземної мови.

Предметом вивчення навчальної дисципліни є лексика, граматика і фонетика іноземної мови.

Міждисциплінарні зв'язки:

Вивчення цієї дисципліни безпосередньо спирається на:	На результати вивчення цієї дисципліни безпосередньо спираються:
Іноземна мова	Основи ділової комунікації Ділова іноземна мова Введення у спеціальність (англійською мовою) Економіка підприємства (англійською мовою) Регіональна економіка

Програма навчальної дисципліни складається з таких модулів та змістових модулів (ЗМ):

Модуль 1. Формування соціолінгвістичної компетенції.

ЗМ 1. Іноземна мова у житті людини та суспільства. Вища освіта.

ЗМ 2. Навчання професійно-орієнтованій лексиці.

Модуль 2. Основи професійно-орієнтованого читання та перекладу.

ЗМ 1. Ознайомче та пошукове читання.

ЗМ 2. Основи професійно-орієнтованого перекладу.

Модуль 3. Усна та письмова професійна комунікація.

ЗМ 1. Усна професійна комунікація.

ЗМ 2. Письмова професійна комунікація.

1. Мета та завдання навчальної дисципліни

1.1. Метою викладання навчальної дисципліни “Іноземна мова” є формування необхідної комунікативної спроможності у сферах професійного та ситуативного спілкування в усній і письмовій формах.

1.2. Основними завданнями вивчення дисципліни “Іноземна мова” є набуття навичок практичного володіння іноземною мовою в різних видах мовленнєвої

діяльності в обсязі тематики, зумовленої професійними потребами; одержування новітньої фахової інформації через іноземні джерела; користування усним монологічним та діалогічним мовленням у межах побутової, суспільно-політичної, загальноекономічної та фахової тематики; переклад з іноземної мови на рідну текстів загальноекономічного характеру; реферування та анотування суспільно-політичної та загальноекономічної літератури рідною та іноземною мовами.

1.3. Згідно з вимогами освітньо-професійної програми студенти повинні:

знати :

- 2000 лексичних одиниць та нормативну граматику іноземної мови, знання яких надає студентам спеціальності „Облік і аудит” і „Економіка підприємства” можливість вести академічну бесіду та бесіду з фаху та одержувати інформацію з іноземних письмових та усних джерел.
- Суспільство і культуру міжнародних академічних та професійних громад, в яких розмовляють даною мовою та розуміти соціальні структури, цінності та переконання, характерні для інших культур.

вміти :

- розуміти основні ідеї та розпізнавати відповідну інформацію в ході детальних обговорень, лекцій, бесід, що за темою пов'язані з навчанням та спеціальністю „Облік та аудит” та „Економіка підприємства”.
- Реферувати та анотувати наукову літературу за фахом.
- Продувати чіткий, детальний монолог з широкого кола тем, пов'язаних з навчанням та спеціальністю „Облік та аудит” і „Економіка підприємства”.
- Висловлювати думки щодо текстів на професійну тематику та чітко аргументувати свою позицію.
- Реагувати на телефонні розмови, та телефонувати з конкретними цілями професійного та світського характеру.
- Розуміти автентичні тексти, пов'язані з навчанням та спеціальністю з підручників, газет, популярних і спеціалізованих журналів та джерел Інтернету.
- Розуміти автентичну академічну та професійну кореспонденцію.
- Писати зрозумілі деталізовані тексти різного спрямування, пов'язані з особистою та професійною сферою.

мати компетентності:

- здатність висловлювати основні ідеї та розпізнавати відповідну інформацію в ході детальних обговорень, лекцій, бесід, що за темою пов'язані з навчанням та спеціальністю „Облік та аудит” та „Економіка підприємства”.
- Здатність продукувати чіткий, детальний монолог з широкого кола тем, пов'язаних з особистою та професійною сферою.

- Здатність висловлювати думки щодо текстів на професійну тематику та чітко аргументувати свою позицію.
- Здатність реагувати на телефонні розмови, та телефонувати з конкретними цілями професійного та світського характеру.
- Здатність розуміти автентичні тексти, пов'язані з навчанням та спеціальністю з підручників, газет, популярних і спеціалізованих журналів та джерел Інтернету.
- Здатність розуміти автентичну академічну та професійну кореспонденцію.
- Здатність писати зрозумілі деталізовані тексти різного спрямування, пов'язані з особистою та професійною сферою.

На вивчення навчальної дисципліни відводиться 342 години/9,5 кредитів ECTS.

2. Інформаційний обсяг навчальної дисципліни

Модуль 1. Формування соціолінгвістичної компетенції.

ЗМ 1. Іноземна мова у житті людини та суспільства. Вища освіта.

Тема 1. Розвиток навичок читання.

Географічні, демографічні, економічні та політичні дані англomовних країн та України; регіональні та соціальні відмінності між Україною і англomовними країнами.

Тема 2. Розвиток навичок аудіювання.

Роль англійської мови у світі. Англomовні країни. Британський та американський варіант англійської мови. Харківська національна академія міського господарства. Факультет „Економіка та Підприємництво”. Із історії академії.)

ЗМ 2. Навчання професійно-орієнтованій лексиці.

Тема 1. Категорії буття.

Нормативна граматики англійської мови (порядок слів у простому реченні. Речення з займенником „it”. Дієслова “to be”, “to have”, “to do” у групі часів Indefinite. Артикль. Група часів Indefinite в активному та пасивному стані. Види питальних речень. Число і відмінки іменника). Фонетичні норми англійської мови.

Тема 2. Лексика професійного спілкування.

Економіка як наука. Мікроекономіка і макроекономіка. Економічні системи. Головні економічні теорії (Адам Сміт, Давід Рікардо). Виробництво. Попит та пропозиція. Інфляція. Дисконтна ставка. Відсоткова ставка. Форми податків (податок на прибуток, ПДС). Фіскальна політика).

Модуль 2. Основи професійно-орієнтованого читання та перекладу.

ЗМ 1. Ознайомче та пошукове читання.

Тема 1. Ознайомче та пошукове читання з визначеною кількістю невідомих слів (Основні форми бізнес організацій. Впровадження бізнесу. Структура компанії).

Тема 2. Читання професійно орієнтованих текстів.

Бухгалтерська інформація та основна документація. Активи (у тому числі нематеріальні) та зобов'язання. Аудит. Робота аудитора, основні обов'язки.)

ЗМ 2. Основи професіно-орієнтованого перекладу.

Тема 1. Елементи усного та письмового перекладу інформації іноземною мовою. Гроші та їх функції. Грошовий попит та грошова пропозиція. Монетарна політика. Професійні аббревіатури.

Тема 2. Електронні іншомовні джерела.

Винахід комп'ютера та його роль у житті сучасного суспільства. Комп'ютерна термінологія. Комп'ютерне устаткування. Інтернет. Переваги та недоліки комп'ютерної техніки.

Нормативна граматики англійської мови (Вживання і переклад конструкції “It (be) ... that ...”. Модальні слова, особливості їх перекладу. Неособові форми дієслова (інфінітив, дієприкметник, герундій): функції і переклад. Складені прийменники і сполучники. Складені іменники і прикметники. Складнопідрядні речення. Підрядний сполучник “while”).

Модуль 3. Усна та письмова професійна комунікація.

ЗМ 1. Усна професійна комунікація.

Тема 1. Лексика професійного спілкування.

Професійно орієнтовані джерела (Бізнес і Статистика. Методи статистичного оцінювання). Нормативна граматики англійської мови (форми інфінітиву, їх функції та переклад (повторення). Пунктуація). Лексика ділових контактів, ділових зустрічей, нарад. Структура діалогу загальнонаукового характеру. Особливості діалогу професійно орієнтованого характеру. Мовні моделі звертання, ввічливості, вибачення, погодження тощо.

Тема 2. Проведення переговорів, міжнародних виставок, презентацій.

Мовно-культурологічний аспект проведення переговорів, міжнародних виставок тощо. Лексико-граматичний мінімум забезпечення і мовно-комунікативний рівень проведення презентацій.

ЗМ 2. Письмова професійна комунікація.

Тема 1. Ділове листування.

Розвиток навичок аудіювання та мовлення (Банківська справа. Види банків. Національний банк України. Міжнародні банківські операції). Нормативна

граматика англійської мови (Значення слова “one” у реченні. Пряма і непряма мова. Конверсія. Емфатичні конструкції).

Тема 2. Написання анотації і реферату.

Маркетинг та його складові. Маркетингові дослідження. Теорія Маслоу. Роль реклами у бізнесі. Рекламні агенції.

Індивідуальне завдання: контрольні роботи для студентів заочної форми навчання.

3. Рекомендована література

1. Л.Я.Довгоруку. Англійська мова. – Київ, 2003 – 618 с.
2. Е.В.Глушенкова, Е.Н. Комарова. Английский язык для студентов экономических специальностей. – Москва: Астрель, 2003 – 352 с.
3. И.П. Агабекян. Английский для менеджеров. – Ростов на Дону: Феникс, 2003 – 416 с.
4. Е.В.Синявская, Т.Ю. Полякова. Английский язык для инженеров. – Москва: „Высшая школа”, 2003.
5. И.И.Воронова, А.К.Ильина, Ю.В.Маиджи. Английский язык для студентов экономических факультетов: Учебное пособие. – Москва: Приор, 2002 – 144 с.
6. Т.Гужва. Англійська мова. Розмовні теми у двох частинах. – Харків: Фоліо, 2005.
7. Elizabeth Sharman. Across cultures. – Longman, 2004 – 160 p.
8. B.Mascull. Business Vocabulary in Use. - Cambridge University Press, 2002 – 172 p.
9. J. Dooley, V. Evans. Grammarway. – Express Publishing, 1998 – 152 p.
10. Raymond Murphy. English Grammar in Use. – Cambridge University Press, 2002 – 379 p.

4. Форма підсумкового контролю успішності навчання - залік

5. Засоби діагностики успішності навчання - поточні та тестові завдання, усне опитування, контрольні роботи.

АНОТАЦІЯ

Програма «Іноземна мова (за професійним спрямуванням)» призначена для студентів економічних спеціальностей. Метою вивчення дисципліни є формування необхідної комунікативної спроможності у сферах професійного та ситуативного спілкування в усній і письмовій формах. Предметом дисципліни є лексика, граматика і фонетика іноземної мови. Програма складається з трьох самостійних модулів: «Формування соціолінгвістичної компетенції», «Основи професійно-орієнтованого читання та перекладу», «Усна та письмова професійна комунікація». які охоплюють основні навички, пов'язані із професійною діяльністю.

ABSTRACT

The ESP syllabus is designed for the students of economics. The main aim is to develop the students' foreign language competence to enable them to communicate effectively in their professional environment. The subject of the discipline is vocabulary, phonetics and grammar of foreign language. The syllabus consists of three self-contained modules: "Cultural Awareness", "Fundamentals of profession-oriented reading and translation", "Oral and written professional communication ", which cover the basic job-related skills.

АННОТАЦИЯ

Программа „Иностранный язык (профессионального направления)” предназначена для студентов специальности «Учет и аудит» и «Экономика предприятия». Целью изучения дисциплины является формирование необходимой коммуникативной способности в сферах профессионального и ситуативного общения в устной и письменной формах. Предметом дисциплины является лексика, фонетика и грамматика иностранного языка. Программа состоит из трех самостоятельных модулей «Формирование социолингвистической компетенции», «Основы профессионально-направленного чтения и перевода», «Устная и письменная профессиональная коммуникация», которые охватывают основные навыки, связанные с профессиональной деятельностью.